

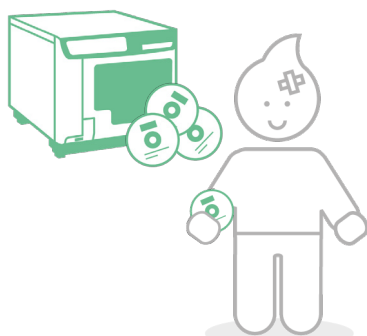
## Production automatique de CD/DVD pour l'imagerie médicale

### Distribuez et archivez vos examens d'imagerie sur CD et DVD

MARS est spécialement conçu pour la distribution de CD patient et l'archivage automatique sur DVD de votre production.

Trois modes d'utilisation complémentaires :

- Mode automatique (DICOM) : MARS produit les médias dès réception des images envoyées par les modalités d'imagerie et les stations d'interprétation.
- Mode Web : Les utilisateurs composent manuellement la sélection d'images à graver en interrogeant le PACS (Query and Retrieve).
- Pilotage par un système d'information : Par réception de commandes ou documents du système d'information (RIS) déclenchant la recherche des images associées et la production du CD.



L'interface utilisateur permet entre autres de suivre l'état d'avancement des tâches en cours, d'annuler, de dupliquer des tâches, ainsi que de les rendre prioritaires.

Le mode Web multi-utilisateurs permet de lancer des tâches de gravure de CD ou DVD depuis n'importe quel poste de l'établissement.

L'interface administrateur offre de nombreuses possibilités de configuration et de personnalisation des contenus et des scénarios de gravure.

La solution MARS est multimodalités et supporte les formats CT, MR, CR, multiframe (angiographie XA) et échographie, ainsi que les vidéos (endoscopie, caméra de bloc, ophtalmologie, dermatologie, anatomopathologie...).

À l'insertion d'un CD gravé, les images clés et le compte rendu s'affichent automatiquement dans le visualiseur ETIAM Viewer Lite.

## Offre produit

### MARS 16s – Production peu élevée (IRM)

Environ 40 médias par jour  
Robot EPSON PP-50 (1 graveur)  
Stockage : 80 Go  
5 connexions Web simultanées

### MARS 21s – Production élevée (scanner)

Environ 80 médias par jour  
Robot EPSON PP-100 (2 graveurs)  
Stockage : 250 Go  
10 connexions Web simultanées

### MARS 40s – Gravure en réseau

Environ 80 à 400 médias par jour  
1 à 5 robots PP-100N répartis dans les services  
Stockage : 450 Go  
10 connexions Web simultanées  
Virtualisation possible

## Principes de fonctionnement

Interface utilisateur Web unifiée pour une utilisation sur le poste local ou à distance.

Possibilité d'envoyer un examen vers une destination de MARS pour une gravure automatisée basée sur une séquence programmée (scénario) depuis n'importe quel nœud DICOM du réseau.

Possibilité de constituer le contenu d'un CD manuellement (interrogation de MARS ou du PACS, sélection des données à graver et choix du scénario de gravure).

Possibilité de réunir sur le même CD/DVD des images provenant de plusieurs sources pour le même patient (images natives et reconstructions 3D d'un examen scanner par exemple).

Gestion des examens volumineux en compressant les images sans perte ou en répartissant un même examen sur plusieurs CD.

Redirection vers un serveur PACS des examens après gravure.

Association à l'examen du compte rendu radiologique au format DICOM ou non DICOM (fichiers Word, PDF, HTML...).

Archivage automatique sur DVD.

Un profil administrateur pour configurer et superviser les scénarios de gravure et les comptes utilisateur.

Enregistrement de toutes les sessions Web et des actions (conforme à HIPAA).

Disponibilité sur chaque média d'un visualiseur DICOM universel dans plusieurs langues (français, anglais, espagnol, allemand, japonais...) pour Windows et Mac OS X afin de faciliter la diffusion.

## Interopérabilité

ETIAM garantit la réutilisation des données gravées sur les médias par tous les équipements du marché conformes au standard DICOM.

MARS gère les objets DICOM à forte valeur ajoutée :

- Comptes rendus structurés DICOM SR
- Key Object Selection Document (Key Image Notes) définissant les images clés d'un examen
- DICOM MPEG (séquences vidéo)
- Presentation States (affichage des annotations et des traitements d'image définis par le radiologue)

## Produits compagnons

**ETIAM-Connect** – Pour partager avec des professionnels de santé et des patients des examens d'imagerie via un réseau Internet sécurisé.

**PRI** – Pour imprimer des livrets patient.

**Print-in** – Imprimante virtuelle pour convertir au format DICOM tous les documents imprimables (y compris les comptes rendus).

## Plus-values

Grande flexibilité par la combinaison des modes de production manuel et automatique, associés à des scénarios de gravure personnalisés.

Multiplés possibilités pour gérer l'ajout du compte rendu de façon manuelle ou automatisée.

Détection, filtrage et impression automatique sur papier des images clés en complément de la gravure du CD.

Scénarios d'anonymisation, compression, cryptage, routage...

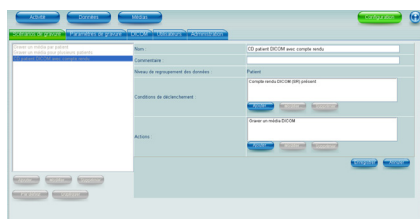
Visualiseur performant intégré aux médias, très simple à utiliser, disponible dans plusieurs langues et largement reconnu par les prescripteurs.

Interfaçage avec l'annuaire LDAP de l'établissement pour l'accès sécurisé et centralisé des utilisateurs à l'application.

Coûts réduits et productivité accrue par rapport aux films.



Lancement manuel d'une gravure.



Configuration des scénarios de gravure.



CD/DVD personnalisés.



### ETIAM S.A.S.U.

Technopole Atalante  
2, rue Pierre Joseph-Colin  
35000 Rennes  
France  
Tél. : +33 2 99 14 33 88  
Fax : +33 2 99 14 33 80  
E-mail : sales-fr@etiam.com

### ETIAM Corp.

185 Alewife Brook Parkway  
Suite 410  
Cambridge, MA 02138  
USA  
Toll Free: (877) 384-2662  
Tel./Fax: (617) 395-5809  
E-mail: sales-us@etiam.com

### ETIAM GmbH

Lebacher Straße 4  
66113 Saabücken  
Deutschland  
Tel.: +49 (0)681 99 63 308  
Fax: +49 (0)681 99 63 111  
E-mail: sales-de@etiam.com

www.etiam.com

Pour en savoir plus...

www.etiam.com

Ce document est non contractuel et ETIAM se réserve le droit de modifier tout ou partie de cette offre sans préavis.  
Les marques citées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

v-xiii